

## Használati, kezelési útmutatók

Köszönjük, hogy az MMXH Lakberendezési Kft. által forgalmazott terméket választotta! Annak érdekében, hogy új bútorában sokáig örömet lelje, néhány használati, ápolási és karbantartási szabállyal szeretnénk megismertetni. Kérjük, hogy a bútorok első használata előtt ezeket feltétlenül olvassa el! Ezek közt általános, valamint kifejezetten az általunk forgalmazott termékekre érvényes különleges tudnivalók találhatók. A dokumentumot gondosan őrizze meg, és szükség esetén adja át a későbbi új tulajdonosnak is!

Feltétlenül vegye figyelembe továbbá a termékekhez csomagolt egyedi használati, kezelési útmutatók leírásait, valamint a bútorokra, tartozékokra és elektromos készülékekre, berendezésekre vonatkozó egyéb információkat is! Szerelési útmutatóinkat a termék csomagolásban, vagy a honlapunkon a termékek mellett találja.

Rendeltetésszerű használat: Minden általunk forgalmazott bútorigipari termék kizárólag beltéri, háztartási használatra készült, ezért nem alkalmas üzletek, irodák, hotelek, egyéb szálláshelyek, vendéglátóhelyek stb. által támasztott követelmények kielégítésére, az ilyen típusú igénybevételre. A kültéri és „üzleti” használatot az adott terméken külön feltüntetjük. A forgalmazó nem vállal felelősséget a bútorok nem rendeltetésszerű használatából, helytelen tárolásából, valamint a szakszerűtlen ápolásból, karbantartásból és szerelésből származó károkért. Jótállási és szavatossági igény továbbá nem érvényesíthető a normál használatból adódó kopásra, elhasználódásra, vágásra vagy karcolásra, ütés vagy baleset által okozott sérülésre, azokra a hibákra, mely alapján egy-egy árcsökkentés megállapításra került, ill. egyéb közvetett, vagy járulékos sérülésekre.

Az esetlegesen előforduló minőségi kifogásának intézési folyamatát, a kellékszavatosságról, a termékszavatosságról és a jótállásról szóló tájékoztatást áruházainkban nyilvánosan elérhető, mindenkor hatályos panaszkezelési szabályzatunk részletesen is tartalmazza.

Bútorához sok örömet és sikert kívánunk Önnek!

**MMXH Lakberendezési Kft.**

1095 Budapest, Soroksári út 86-88.

Céggjegyzékszám: 019678786

Adószám: 11829519-2-44

## BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Gyermekeink számára izgalmas kihívást jelenthet az, hogy felmásszanak egy szekrényre, nyitogassák az ajtaját vagy felkapaszkodjanak egy polcra. Hogy a játék ne komoly sérüléssel fejeződjön be, nagyon fontos, hogy minden bútort - beleértve a szekrényeket, komódokat, és a polcokat - rögzítsünk a falhoz, ill. használjunk szekrény- és fiókszárakat.

### BÚTOROK

#### A bútorok kicsomagolása:

A kicsomagolást kérjük óvatosan éles, vágó, szúró eszközt mellőzve végezni, nehogy a bútor megsérüljön! A termékek emelése során vegye figyelembe a termék súlyát, szükség esetén kérjen segítséget az áthelyezéséhez, hogy a termék ne sérüljön meg.

#### A bútorok elhelyezése:

A bútorok gyártásakor felhasznált anyagok különbözőképpen reagálnak a hő hatásra, illetve a nedvességre! Kérjük a bútort fűtőtesttől, hőszugárzótól, kádtól, valamint zuhanyzótól minimum egy méter távolságra szíveskedjen elhelyezni. Ajánlott a nyári, tűző naptól is védeni a bútort. Helyváltoztatás, mozgatás csak a szállítási egységek formájában történhet, mivel az összeszerelt bútorok mozgatása az elemek deformálásához, töréséhez vezethet. Kárpitozott bútoroknál plüss, illetve mikro plüss anyagok esetében felhívjuk kedves vásárlóink figyelmét az anyag fénytörésére, amely jellemző tulajdonság. A jelenség miatt az anyag egyik, majd a másik irányból nézve más árnyalatúnak hat (a flór szálak elfekvése miatt). A kiállításban látható színhatástól eltérő hatású lehet az otthonában a bútor. Az egyenlőtlen padozat kiegyenlítése szükséges a bútor használatához.

#### A bútorok szerelése:

Kérjük a bútorokhoz tartozó szerelvénycsomag szerelési útmutatóját szíveskedjen nagyon pontosan betartani! Falazathoz történő rögzítés esetében a falazat típusának megfelelő rögzítést alkalmazzon (beton, téglá, gipszkarton stb.). Amennyiben a bútor szerelés során megakadna, keresse ügyfélszolgálatunkat, vagy vegye igénybe bútor szerelés szolgáltatásunkat. A szakszerűtlen szerelésből és falrögzítésből adódó reklamációkat nem áll módunkban elfogadni.

#### A bútorok használata:

A bútorok gyártásához felhasznált anyagok nagy szilárdságúak, kopásállóak, azonban a bevonatok az állandó dörzsölés, súrlódás, hegyes, éles tárgyval történő ráhatás következtében megkophatnak, megsérülhetnek. A felületi bevonatok nem vízállóak, ezért a vizes, nedves tárgyak a felületen maradandó károsodást okozhatnak. A bútorokban elhelyezett polcok, fiókok terhelhetősége max. 10kg, az üvegpalcoké max. 5kg. A megnagyobbítható (kihúzható) étkezőasztalok max. terhelhetősége 21kg. TV-állványok terhelhetősége max. 30kg. Felfüggesztett elemek max.20kg, ágyrácsok típustól függően 60kg-140 kg-ig terhelhető. Kanapéágyak, ülőgarnitúrák ülőfelületenkénti terhelhetősége maximum 120kg. Testsúlytól függetlenül ugyanazon ülőfelület folyamatos használata a szivacsok megsüllyedéséhez vezethet, ezért ajánlott az ülőfelületek használatának változtatása. Gyerek emeletes ágyak terhelhetősége összesen 140 kg, a felső ágyrésze maximum 70kg. A funkcióval rendelkező elemek működtetésekor kérjük a termékben elhelyezett útmutatókban leírtak pontos betartását. A rendeltetésszerű használathoz egyes bútorok (szekrények, komódok, vitrinkombinációk, konyha elemek) falhoz kirögzítése szükséges. Világos ülőgarnitúrák, ágyak, székek esetében a farmer és

sötétebb színű ruhák miatt a termék elszíneződhet. A kárpitos bútorok bolyhosodása bizonyos típusoknál előfordulhat, ez normál jelenség, boholytalanító készülékkel eltávolítható. A kárpitos garnitúrák, kanapék mindennapos alvásra nem alkalmasak, ez az ágyfunkcióval ellátott termékekre is vonatkozik. Kivételt képeznek ez alól azok a termékek, melyek leírásában feltüntetésre került a "mindennapos alvásra használható" információ. A bútorigazgatási termékek esetleges nyikorgása gyártástechnológiából eredő normál jelenség. Üveg és magas fényű asztalok esetében a ráhelyezett tárgyakkal, evőeszközök karcolásokat okozhatnak a felületen.

#### **A bútorok tisztítása és ápolása:**

Puha szőrű kefével, vagy száraz puha textíliával végezzük a portalanítást. Az ezek után megmaradó szennyeződések a kereskedelemben kapható flakonos (száraz) hab tisztítószerrel és puha textíliával, vagy enyhén nedves szivaccsal szüntethetjük meg. Kárpitos bútorok tisztításához, ápolásához csak a gyár által ajánlott, vagy speciális, vízben oldódó kárpittisztító szereket használjunk, szigorúan kerülendők a nitro alapanyagú szerek használata. A fedett festésű bőrt szükség szerint, de legfeljebb évente egyszer bőrpoló krémmel, vagy semleges viaszos emulzióval, majd puha, száraz textíliával töröljük át. Kérjük, a bőrgarnitúrák esetében feltétlenül olvassa el a gyártó ajánlásait is, mert a bőr típusától függően változhatnak az ajánlott ápolási tanácsok! Az impregnált bőrok további impregnálása tilos. Műbőr/textilbőr bevonatú termékeket nedves, puha textíliával szabad tisztítani. A gyakori vizes ruhával való takarítás a műbőr repedezéséhez vezethet. Magas fényű termékek tisztítását csak puha pamut törölkendővel szabad elvégezni. Kérésre, mindenkor szakszerű tanáccsal állunk kedves Vásárlóink rendelkezésére, szortimentünkben megtalálhatóak a speciális ápolási szerek.

**FIGYELEM!** A kárpitos termékek cipzárzata (húzózár) gyakran gyártástechnológiai megoldás, a huzat nem minden esetben vehető le és mosható házilag.

**Tükrök rögzítése:** kétoldalú ragasztóval és ragasztással nem ajánlott a rögzítése, mert a rögzítendő felület típusától függően ezek elválhatnak és balesetet okozhatnak. Mindenképpen ajánljuk az erre a célra fejlesztett speciális rögzítő fülek alkalmazását.

**Engedje meg, hogy néhány mondatban tájékoztassuk a natúr fából készült bútor tulajdonságairól és ápolásáról is:**

#### **Fa - egy természetes alapanyag**

A fa alakíthatóságán túl egy sor olyan tulajdonsággal rendelkezik, amelyeket más anyagok ebben a kombinációban nem nyújtanak. Mindenek előtt dekoratív és meleg hatást nyújtó anyag, amelyet szívesen érintünk meg. A felületi megmunkálás döntően meghatározza az anyag kifejező erejét. Az alapanyagra jellemző szín- és szerkezeteltérések érdekessé teszik az anyagot, így kérjük, vegye figyelembe, hogy valódi fa termék vásárlása esetében a kiállított darabtól eltérhet a bútor erezete, színe. Ezek eltérése nem tekinthető reklamációs alapnak.

#### **Fa - a kényelmes lakókörnyezet záloga**

Kérjük, gondoljon arra, hogy a fa előnyeit és szépségeit hosszú távon csak akkor tarthatja meg, ha felületének és fajtájának megfelelő ápolást kap. **Puhafa:** a lucfenyőt, jegenyefenyőt, erdei fenyőt általában natúr állapotban használják fel a bútorokhoz. Minden puhafa anyag - függetlenül attól, hogy lúgozott, viaszos vagy olajjal kezelt - idővel sötétedik, így az élek vagy a díszlécek - erezetük függvényében - harmonikusan kiemelkednek, megváltoznak a többi felülethez képest.

## Ápolási tudnivalók

Általában elegendő a bútordarabokat egy puha, nem bolyhosodó törlőruhával letörölni. Nehezen elérhető sarkokat és éleket kis ecsettel ajánlatos tisztítani, hogy ne szakítsuk ki a szálkákat. Alapvetően érvényes, hogy a fára került vizet, vagy nedvességet egy száraz ruhával azonnal töröljük le. Makacs foltok eltávolítására enyhén nedves bőrt használjunk, majd szárazon töröljük át újra. Mindig szálirányba töröljünk. Felülettől függően évente egyszer vagy kétszer kezeljük le a bútort szilikon mentes ápolószerrel, hogy ne "szürküljön el". Ne hagyjunk poharakat, üvegeket, stb.-t sokáig rajta állni, hogy ne alakuljanak ki foltok. Az állandóan eltakart felületek kevésbé sötétednek, mint a látható részek. A fa állandó klímájú helyiségben kevésbé "dolgozik". Szín-, szerkezet-, erezetbeli eltérések, valamint kis görcsök és hajszálrepedések, csak igazolják a természetességet. Bizonyos használati nyomok jelentkezése a puhafánál elkerülhetetlenek.

## MATRACOK, TOPPEREK

A tartósság és a maximális kényelem érdekében kérjük, tartsa be a használati útmutatót! A matrac magja poliuretánból, vagy annak rugóval kombinált változatából készült. A felhasznált anyagokat az Öko-TEX Standard 100 szabvány szerint újszülöttek számára tesztelték és minősítették. A keményhab előállításához kapcsolódó technikai folyamatok miatt előfordulhat, hogy az újonnan vásárolt matracnak erős szaga van. Ez az egészségre teljesen ártalmatlan, és egy kis idő elteltével elpárolog. Ez különösen a csomagolás felbontása után szokott előfordulni, mivel a légmentes csomagolás megőrzi a szagokat. A kicsomagolás után a feltekercselt matracot kb. **24 órán keresztül fektesse**, a megfelelő fekvési komfort eléréséért. A matrac felrázása is segíthet. Kérjük, hogy ez alatt az idő alatt a matracot ne használja.

A matrac huzata (modelltől függően) mosható. Kérjük mosás előtt távolítsa el a felragasztott címkéket. Mosás során ügyeljen a mosási előírásokra! Szárítás előtt a huzatot igazgassa formára, mert mosás során kissé összemehet. Szárítógép használata nem ajánlott. A hálószobát rendszeresen szellőztessük. A szobák magas páratartalma nemcsak a közérzetünkre van rossz hatással, hanem a matracnál is okozhat gombásodást, vagy penészfoltok megjelenését. A fületet kérjük csak a matrac forgatásához használja. A matrac szállításánál, mozgatásánál esetleg fennáll ezek kiszakadásának a veszélye.

A matracot kérjük rendszeres időközönként 180 fokban megfordítani (fejrész – lábész) és (modelltől függően) és forgatni is (alsó rész – felső rész). Ezáltal regenerálódik az anyaga, és jelentősen megnövelheti matrac élettartamát. Táskarugót és kókuszréteget tartalmazó matracot összehajtani, megtörni, vagy 12 óránál tovább – bármelyik oldalára állítva – tárolni nem szabad!

**A matracot egy legalább 26 léccel ellátott jól szellőző erre a célra gyártott ágyrácsra helyezze! A lécek közötti távolság nem lehet 3 cm-nél nagyobb, elkerülendő a matrac becsúszását a térközbe. A léceknek szintén megfelelően rugalmasnak kell lenniük.** Az ágyrács élettartamával és anyagfáradásával növekszik az új matracán a kifevés mértéke.

A matrac anyaga illeszkedik a teste körvonalához. Bizonyos helyeken enyhe benyomódás, vagy a matrac huzatának megnyúlása fordulhat elő. Ez azonban nem befolyásolja a matrac minőségét. Kérjük, ügyeljen arra, hogy egy fedőmatrac nem tudja visszaállítani egy már kifevűt matrac fekvési komfortérzetét. A fedőmatrac a matrac fekvési tulajdonságainak javítására szolgál. A beépített fedőmatracal rendelkező modelleknél előfordulhat a fedőmatrac elmozdulása. Ilyenkor kérjük, nyissa ki a huzatot és igazítsa az eredeti helyére a fedőmatracot.

A matracok flexibilis, testhez és alátámasztáshoz jól illeszkedő anyagból készülnek. A szállítás/tárolás miatt +/- 2 cm-es méretkülönbség előfordulhat. A matrac rázogatása, vagy egy kb. 2 hetes használat után eléri a névleges méretét. Az UV-sugárzás hatására a keményhab elszíneződhet. Ez egyáltalán nem befolyásolja a hab minőségét.

Kérjük, vegye figyelembe a matrac terhelhetőségi határait. Bár matracaink kiváló minőségűek és hosszú élettartamúak, higiéniai okokból javasoljuk a matrac cseréjét 10-12 év után.

Matracoknál az ISO 3385 és az ISO 3386-1 tesztek alapján az alábbi tűréshatárok elfogadhatóak:

- Hosszúság: +/- 15 mm, szélesség +/- 10 mm
- Süllyedés: -10%
- Matrackeménység: +/- 15%

Nem tekinthető reklamációs alapnak:

- Nem megfelelő matractalátét használata (ágyrács)
- Elszíneződés
- Benyomódás 2 cm-ig
- Partnermatrac/ 2 külön táskarugós matrac a magok széleinél kicsit alacsonyabb
- Használatból eredő elhasználódás: ezalatt a folyamatos, terhelés miatti, tűréshatárokon belüli keménység- és a méretbeli eltérések értendőek.
- A huzat csekély mértékű tágulása, pelyhesedése

Higiéniai okok miatt a 90 napos visszavételi szolgáltatás köréből kizárásra kerül minden olyan matrac, amelynek a csomagolása eltávolításra került. Az újonnan vásárolt matrac használatánál számítani lehet 2–4 hétig tartó enyhe hátfájdalomra, vagy nyugtalan, kényelmetlen alvásra, mivel testünk és gerincünk a régi matrachoz szokott.

**A szavatosság tartalma:**

A jótállás nem vonatkozik a normál használatból adódó kopásra, elhasználódásra, vágásra vagy karcolásra, ütés vagy baleset által okozott sérülésre. Reklamáció esetén szükségünk lesz a hibát bizonyító képekre a matracról és alátámasztásról (pl. ágyrács).

## KERTI BÚTOROK

**Kültéri kerti bútor ápolás/karbantartás:**

Tisztításhoz lágy törlőkendőt és vizet használjon. Semmilyen oldó-, vagy marószert, vagy durva felületű anyagot ne használjon a bútor takarítása során! A kerti bútorok esetében is szükséges a megfelelő tisztítás/ápolás, karbantartás, és a megfelelő helyen való tárolás, mert ezzel jelentősen meghosszíthatjuk a termékek élettartamát. Nyáron: kerülje el a termék közvetlen és állandó napsugárzás alatti tárolását, a műanyag (pl. polirattan szálak) és a fa az agresszív UV sugárzástól károsodhatnak. Télen: a kerti bútorokat télen, még abban az esetben is, ha a bútorokat kültéri használatra tervezték, védett helyen kell tárolni. Óvni kell a hidegtől, fagytól, a nagy hőmérséklet ingadozástól melyek a leginkább károsító hatásúak. A műanyag, több más anyaghoz hasonlóan hidegben összehúzódik, „rideggé” válhat, fagy hatására törhet, hó hatására pedig kitágul, lágyulhat. A rozsdamentes acél, alumínium és más kiváló minőségű bevonatú bútorok télen –nyáron is erős környezeti hatásnak vannak kitéve. Ajánlott a minőségi huzat vagy takarófólia használnia.

**A kerti bútorok megfelelő tárolása:**

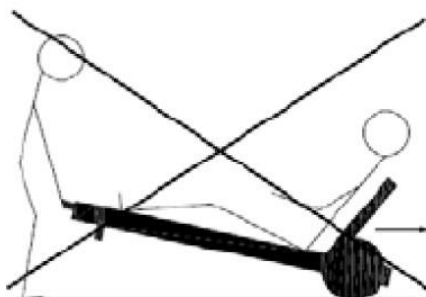
- Száraz, fagymentes helyen
- Jó szellőzést kell biztosítani
- Ajánlott a takarófólia vagy huzat használata
- UV-sugárzástól védeni szükséges
- Rendszeres ápolás és tisztítás

#### Használati útmutató:

1. Gyermekek a bűtor csak felnűtt felűgyelete mellett használhatják
2. Tilos a terműkre ráállni
3. Csak vízszintes felűleten használható
4. Ne használja víz vagy nyűlt lűng közvetlen közelében, lépcsűn, meredek emelkedűn, gűpjűrmű beállűban
5. Huzamosabb napfűnynek kitettség károsíthatja, vagy elszűnezheti a terműket

#### Kerekes nyugűgy használata (a fenti pontokon tűl):

Tilos a kerekes nyugűgyat, amennyiben rajta tartűzkodnak, mozgatni vagy megemelni!



#### Napernűtűrtű nyűlűssal rendelkező asztalok használata (a fenti pontokon tűl):

1. Szűl esetén a napernűtűt össze kell csukni, vagy el kell tűvolítani a borulűsveszűly elkerűlűse érdekében
2. A napernűtűt minden esetben rűgzíteni kell, megfelelű sűlyozűssal vagy tartűszerkezettel (nem tartozeka az asztalnak)
3. Nyűtott állapotban ne hagyja tartűs felűgyelet nűlkűl a napernűtűt

#### Napernűtűrtű nyűlűssal nem rendelkező asztalok használata (a fenti pontokon tűl):

1. Az ilyen tűpusű asztalokon nem helyezhetű el napernűtű (űtfűrűs utűn sem!)
2. A napernűtű csak kűlűnűllű egysűgkűnt használható

#### Hintaűgy használata (a fenti pontokon tűl):

1. A hintaűgyat mindig le kell rűgzíteni
2. Tűlzott kilengűs a hintaűgy felborulűsűt okozhatja

## KONYHÁK

#### űltalűnos űpolűsi tudnivalűk

Egy konyha űrtűkes felűleteinek alapvetűoen nagyon kűnnyen kezelhetűknek kell lenniűk. Annak érdekében, hogy az Őn konyhűja hosszú űveken űt megűrizzes űrtűkűt űs műkűdűkűpessűgűt, ezeket a felűleteket rendszeresen, de legfűkűppen megfelelűen űpolni kell. **Ezűrt tartsa be a kűvetkező űpolűsi utasítűsokat:**

- Alapvetűoen csak olyan enyhe, vízben oldható hűztartűsi tisztítűszert használjon, amelynek leírűsűban kifejezetten szerepel a konyhabűtorokhoz valű alkalmazhatűsűg

- Az oldószert és alkoholt tartalmazó anyagok használatát általában kerülni kell
- Kérjük, semmilyen esetben ne használjon üvegtisztítókat, mert oldószertartalmú anyagokat tartalmaznak!
- Mindegy, hogy magasfényű, vagy supermatt felületű műanyag frontot vásárolt-e, semmi esetre se használjon erős vegyi hatású anyagokat, valamint karcoló hatású tisztító- vagy oldószereket. A súrolóporok, az acél súrolóeszközök vagy az edénytisztítók annyira károsíthatják a felületet, hogy annak felújítása már nem lesz lehetséges
- Használjon puha, nem bolyhosodó kendőt, bőrdarabot vagy puha szivacsot

**Ne használjon mikroszálás kendőt, vagy erős szennyeztávolítót. Ezek gyakran tartalmaznak finom csiszolóreszecskéket, amelyek a felületeket megkarcolhatják.** A szennyeződéseket mindig a lehető leggyorsabban távolítsa el. A friss foltok lényegében könnyen és többnyire teljes mértékben eltávolíthatók. **Soha ne használjon gőzölős tisztítót vagy tömlőből kiáramló, folyó vizet!** Tisztítás után minden felületet töröljön alaposan szárazra. Alapvetően kerülni kell a felületeknek a túl nedves kendők használata vagy a főzés közben, illetve főzés után keletkező gőzök miatt előforduló túlzott nedvesedését. Minden felületet tartson mindig szárazon! A felületen megálló víz és egyéb folyadékok jelentős károsodást okozhatnak! A kivitelezéshez használt anyagoktól függően egyedi ápolási utasításokat is figyelembe kell venni. Ezért feltétlenül vegye figyelembe a konyhája ápolására vonatkozó speciális tudnivalókat is.

Beépített, fémart lécfogantyús frontok esetében (1. kép) az ajtók, fedelek és fiókok nyitásakor és zárásakor ügyelni kell arra, hogy a körmök, a gyűrűk és hasonlók ne hagyassanak nyomokat az érzékeny felületen. A lécfogantyúk területén a kiváló minőségű lakkozás nem maradhat kisebb karcolások nélkül. Ezért ezt a front melletti, ízlésbeli döntés következtében a szerkezet határozza meg, és nem képezheti reklamáció tárgyát. Óvja a lécfogantyút az álló és folyó nedvességtől. A lefolyó folyadékok, a lecsapódó és folyó nedvesség vagy a tisztításból eredő nedvesség maradécai összegyűlhetnek a bemart lécfogantyúban (2. kép). Ezt a nedvességet haladéktalanul el kell távolítani. Ellenkező esetben felpúposodás jöhet létre. Az ilyen jellegű használati sérülések nem képezhetik reklamáció tárgyát.



1. kép



2. kép

A műanyagfrontokat háztartási, és kereskedelmi forgalomban kapható lágy tisztítószerrel lehet ápolni. Ne használjon súrolószert. A szennyeződés mértékének megfelelően a tisztítószert kevés vízzel hígítva vigye fel a felületre. Ehhez használjon puha kendőt. Ezután tiszta vízzel távolítsa el a tisztítószert, és törölje szárazra az ajtókat.

A különösen makacs szennyeződéseket, pl. lakk- vagy ragasztómaradványokat, zsírfoltokat gond nélkül távolíthat el a kereskedelemben kapható műanyagtisztító szerekkel. Ezeket a szereket az első használat előtt egy nem látható helyen próbálja ki. **Az ecetes tisztítószer, a nitrohígítók, vagy nitro alapú műgyanta-hígítók a felületek tisztítására nem alkalmasak. Soha ne használjon gőzölős tisztítót!**

## Ápolási tudnivalók magasfényű előlapokhoz

A tükörfényes felületű frontokra kiemelkedő fényesség jellemző, ami a tükörfényes polimer lakk laminátnak köszönhető. A megmunkálás és a szállítás közben bekövetkező esetleges károsodások elkerülése érdekében a frontokat védőfóliával látják el. Ezt a fóliát az utolsó szerelési munkafolyamatban kell eltávolítani. A magasfényű frontok nagyon jó tisztíthatóságukkal emelkednek ki, mivel ezek a felületek teljesen zárt szerkezetűek. A megtapadt szennyeződés különösen nagy erőfeszítés és vegyi anyagok felhasználása nélkül is jól eltávolítható. Kérjük, semmilyen esetben ne használjon üvegtisztítót, mert oldószertartalmú anyagokat tartalmaznak! Feltétlenül ügyeljen arra, hogy a felhasznált tisztítóeszközök (kendők, szivacsok és egyebek) nagyon tiszták legyenek. A véletlenül előforduló ásványi szennyeződések, például homok- vagy porszemcsék, megkarcolhatják a felületet. **Az így keletkezett használati nyomokért a gyártó, forgalmazó nem vállalhat szavatosságot.**

Az alkalmazott tisztítóeszközt - lehetőleg pamutkendőt (nem mikroszálas!) - előzőleg alaposan ki kell tisztítani és ki kell öblíteni. Ha tisztítás közben ásványi eredetű por vagy akár fémpor felvételére kerül sor, a tisztítóeszközt állandóan öblíteni kell azért, hogy a porrészecskék ne hagyjanak semmilyen nyomot a magasfényű felületen.

Összeszerelés után ajánlott a szekrényeket külön tisztítószerrel belülről kitisztítani. A szekrények összecsavarozásakor fémes törmelék keletkezhet, amely karcolásokat okozhat a frontokon. Mikroszkopikus méretű nyomok előfordulhatnak. Ezek a nyomok a színtől és a fény beesési szögétől függően válnak többé-kevésbé láthatóvá. Ezek nem jelentik a használati érték csökkenését, hanem - az autók, üvegtárgyak és bútorok magasfényű felületeihez hasonlóan - hosszú ideig nem küszöbölhetők ki. Az ilyen jellegű használati nyomok nem képezik reklamáció tárgyát.

## Ápolási útmutatások ultramatt és polimer bevonatú frontokhoz

Az ultramatt felületű frontok tapintásbeli finomságukkal és megjelenésükkel tűnnek ki. Nagymértékben térhálósított funkciós rétegük van. Az innovatív ujjlenyomat-taszító bevonatnak köszönhetően ellenálló és kiemelkedő ápolási tulajdonságokkal rendelkeznek. A frontok védőfóliával vannak ellátva, hogy sem feldolgozás, sem szállítás közben ne szenvedjenek sérüléseket. Ezt a fóliát csak befejező szerelési művelet során ajánlott eltávolítani. Az ultramatt frontok nagyon jó tisztítási lehetőségekkel tűnnek ki, mivel más felületekkel ellentétben a szennyeződések nagy erőhatás nélkül és vegyszerek használatát mellőzve távolíthatók el. Kérjük, semmilyen esetben ne használjon üvegtisztítót, mert oldószertartalmú anyagokat tartalmaznak! Feltétlenül ügyeljen arra, hogy a felhasznált tisztítóeszközök (kendők, szivacsok és egyebek) puhák és nagyon tiszták legyenek. A véletlenül előforduló ásványi szennyeződések, például homok- vagy porszemcsék, megkarcolhatják a felületet. **Az így keletkezett használati nyomokért a gyártó/forgalmazó nem vállalhat szavatosságot.**

Az alkalmazott tisztítóeszközt - lehetőleg pamutkendőt (nem mikroszálas!) - előzőleg alaposan ki kell tisztítani és ki kell öblíteni. Ha tisztítás közben ásványi eredetű por vagy akár fémpor felvételére kerül sor, a tisztítóeszközt állandóan öblíteni kell azért, hogy a porrészecskék ne hagyjanak semmilyen nyomot a felületen. Összeszerelés után ajánlott a szekrényeket külön tisztítószerrel belülről kitisztítani. A szekrények összecsavarozásakor fémes törmelék keletkezhet, amely karcolásokat okozhat a frontokon. Mikroszkopikus méretű nyomok előfordulhatnak. Ezek a nyomok a színtől és a fény beesési szögétől függően válnak többé-kevésbé láthatóvá. Ezek nem jelentik a használati érték csökkenését, hanem - az autók, üvegtárgyak és bútorok magasfényű felületeihez hasonlóan - hosszú ideig nem küszöbölhetők ki. Az ilyen jellegű használati nyomok nem képezik reklamáció tárgyát.

## Ápolási utasítások lakkozott frontokhoz

A lakkozott frontok kiváló felületi tulajdonságokkal tűnnek ki. Fedőlakként az optikai és tapintási hatásért, valamint a lakkozott felület ellenálló képességéért felelős poliuretán lakkot alkalmazunk. A megmunkálás és a szállítás közben bekövetkező esetleges károsodások elkerülése ér-



dekében a frontokat védőfóliával látják el. Ezt a fóliát az utolsó szerelési munkafolyamatban kell eltávolítani. A védőfólia eltávolítása után rövid ideig még előfordulhat a lakk jellegzetes „szaga”. Ez folyamatosan kevésbé érezhető. Megkeményedve a felület nagyon ellenálló. A végleges megkeményedés, a klimatikus feltételeknek megfelelően, néhány napig eltarthat a védőfólia lehúzása után. A lakkfelületet ennek ellenére óvatosan kell kezelni a későbbi használat során. A lakkozott frontokat kiváló tisztítási lehetőségek jellemzik, mivel zárt a felületük, és a szennyeződés - más felületekkel szemben - nagy erőfeszítés és vegyi anyagok használata nélkül eltávolítható. Kérjük, semmilyen esetben ne használjon üvegtisztítókat, mert oldószertartalmú anyagokat tartalmaznak! Feltétlenül ügyeljen arra, hogy a felhasznált tisztítóeszközök (kendők, szivacsok és egyébek) nagyon tiszták legyenek. A véletlenül előforduló ásványi szennyeződések, például homok- vagy porszemcsék, megkarcolhatják a felületet! **Az ilyen használatból származó nyomokért a gyártó nem vállal garanciát.** Az alkalmazott tisztítóeszközt – lehetőleg pamutkendőt (nem mikroszálás!) – előzőleg alaposan ki kell tisztítani és ki kell öblíteni. Ha tisztítás közben ásványi eredetű por vagy akár fémpor felvételére kerül sor, a tisztítóeszközt állandóan öblíteni kell azért, hogy a porrészecskék ne hagyjanak semmilyen nyomot a felületen. Összeszerelés után ajánlott a szekrényeket külön tisztítószerral belülről kitisztítani. A szekrények összecsavarozásakor fémes törmelék keletkezhet, amely karcolásokat okozhat a frontokon. Mikroszkopikus méretű nyomok előfordulhatnak. Ezek a nyomok a színtől és a fény beesési szögétől függően válnak többé-kevésbé láthatóvá. Ezek nem jelentik a használati érték csökkenését, ha nem - az autók, üvegtárgyak felületeihez és más bútorfelületekhez hasonlóan - hosszú ideig nem küszöbölhetők ki. Az ilyen jellegű használati nyomok nem képezik reklamáció tárgyát.

### Ápolási útmutatások valódi fa frontokhoz

A valódi fa frontok gondosan válogatott, egyben védő és kiegyenlítő lakkozással ellátott borítólemezekkel és fákkal rendelkeznek. A fa színében és struktúrájában mutatkozó, a fejlődése során kialakult tulajdonságokat nem lehet, és nem kell teljesen kiegyenlíteni. A természet egyedisége olyan jellemzőkben jut kifejezésre, mint pl. a borítólemez képe, görbcsőssége és színváltakozása. Az eltérő megvilágítások is vezethetnek lát-szólagos színeltérésekhez. Az eltérő fény-és napfény beesés idővel tényleges színváltozásokat okozhat. Ezért nem zárható ki az eltérések a mintákhoz és kiállítási konyhákhoz képest. Az utólagosan vásárolt elemek csak megközelítőleg lehetnek színükben és struktúrájukban azonosak. A valódi fa frontok 15-25 Celsius-fok hőmérsékletű és 45-55%-os relatív páratartalmú beltéri klímához készültek. A fa „él”! A jóval szárazabb beltéri klíma kiszáradás okozta repedésekhez, a jóval nedvesebb klíma megduzzadáshoz vezethet. A valódi fa frontok lakkozása egyszerű, a háztartásban használatos enyhe tisztítószerekkel történő ápolást tesz lehetővé. **Az előlap nyitott pórusai miatt soha ne hagyja beszáradni a foltokat!** A foltmaradványokat meleg kenőszappan-oldattal és egy puha, nem bolyhosodó pamut kendő vagy bőrvászon segítségével lehet eltávolítani. Ezt követően tiszta, kézmeleg vízzel törölje át, utána pedig törölje szárazra! Különösen makacs foltok esetén a Henkel cég Bref-Power zsírolódóját lehet használni. Ne használjon mikroszálás kendőket vagy erős szennyeződés eltávolítót. Ezek gyakran tartalmaznak finom csiszolórszecsskéket, amelyek megkarcolhatják a felületeket.

### Általános ápolási tudnivalók munkalapokhoz

A munkalapokat alapvetően nem szabad vágófelületként használni, mivel a vágások minden anyagban, tehát a kemény rétegelt műanyag bevonatban is bemetszések nyomait eredményezheti. Hasznos fa, műanyag, gránit vagy egyéb vágólap alkalmazása. A porcelán- vagy kőedény alul nem mázas peremmel rendelkezik. Ezért eltoláskor könnyen felkarcolhatja a munkalapot. Mély matt dekoroknál a mindennapi használat során kifényesedések keletkezhetnek a tárgyak felületén való tologatása miatt. Forró fazekakat, serpenyőket vagy egyéb forró tárgyakat nem szabad a munkalapra helyezni. **Ehhez mindig használjon edényalátétet!** A munkalapok a háztartásban használatos tisztítószerekkel (súrolószerekkel nem!) ápolhatók. A szennyeződés mértéknek megfelelően ezeket

kevés vízzel hígítva vigye fel a felületre. Ehhez használjon puha kendőt. Az agresszív tisztítószer, mint a kávéautomaták vízkőoldója és tisztítószerai károsíthatják a munkalapot. Nem szabad rákerülniük a munkalapra. Ha ez mégis megtörténne, azonnal el kell távolítani egy nedves kendővel. **Alapvetően érvényes: Azonnal törölje le a munkalapon, különösen az enyvhézagokban és a munkalapok zárásánál, illesztésénél összegyűlő folyadékokat.**

### Vasalatok és kihúzósinék

A fiókok vasalatai, kihúzósinéi és a kihúzható elemek nem igényelnek karbantartást.

### Evőeszköz-tartók

Az evőeszköz-tartók a tisztításhoz kiemelhetők. A legcélszerűbb lágy tisztítószerrel tisztítani.

### Ápolási tudnivalók főzőlapokhoz és mosogatókhoz

Nemesacél, műanyag vagy zománcozott, nedves kendővel tisztítható mosogatószer alkalmazásával. A makacs vízfoltokat a kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerekkel vagy normál háztartási ecettel távolíthatja el. **Ehhez feltétlenül tartsa be a készülék és a mosogató gyártójának speciális utasításait is. Ápolási tudnivalók kerámia főzőlapokhoz** A nem odaégett szennyeződések nedves kendővel, tisztítószer nélkül törölje le. A makacs szennyeződések, vízkő- és vízfoltokat, az edények fémesen csillogó ledörzsölődését is a gyártó által ajánlott speciális tisztítószerekkel, például Cerafix, Stahlfix, stb. segítségével szüntetheti meg. Az odaégett maradékokat legkönnyebben még forró állapotban, borotvapengével ellátott kaparóval távolíthatja el, amely csak üveggerámiához megfelelő. Ügyeljen arra, hogy cukor vagy cukortartalmú étel (pl. lekvár) ne égessen oda a főzőzónára! Ezeket a maradékokat azonnal törölje le nedves kendővel! **Ehhez feltétlenül tartsa be a készülék gyártójának speciális utasításait is. Általános ápolási tudnivalók elektromos készülékekhez** Az elektromos készülékek ápolásához és kezeléséhez feltétlenül tartsa be a készülék gyártójának speciális utasításait.

### Tudnivalók a gőzről és a forróságról

Főzés közben biztosítsa a megfelelő szellőzést és azt, hogy a keletkező gőz ne csapódhasson le a bútordarabokon. A páraelszívót alapvetően a megfelelő teljesítményfokozaton használja! Néhány páraelszívó és pultba építhető elszívó utóműködés funkcióval rendelkezik. Ezek a tulajdonképpen kikapcsolás után korlátozott ideig tovább üzemelnek, hogy a rendszerekből különösen a vizet vagy a gőzt „kifűjják”. Az utóműködés funkciót alapvetően ne kapcsolja ki, időlegesen sem. Fontos a belső kiszáritás. Kerülje el a víz kiloccsanását. A mosogatógépet csak kb. **20 perccel a program letelte után** nyissa ki, hogy a gőz a készülékben csapódhasson le. Ne működtessen kávéfőzőt, vízforralót vagy kenyérpírtót faliszekrények alatt. A kicsapódó gőz, valamint a hőmérséklet tartósan a bútor sérülését okozhatja. Ne tegyen forró edényeket vagy egyéb forró tárgyakat védő alátét nélkül a munkalapokra vagy más bútordarabokra. Ellenőrizze időnként a felületi hőmérsékletet a sütő ajtajának oldalélén. Amennyiben az él még ujjhegygel megérinthető, a hóleadás rendben van. Ha nem, ellenőriztetni kell az ajtó tömítését a készülék gyártójának vevőszolgálatával. A sütő vagy a mosogatógép ajtaja nem maradhat szellőztetés miatt ferdén nyitva, mivel a kiáramló hő és nedvesség a szomszédos bútordarabok hő miatti sérülését és felpúposodását okozhatja. Ehhez különösen tartsa be az elektromos készülékek és a beépített elemek gyártójának speciális utasításait is!

### Általános ötletek és biztonsági utasítások

A konyhai munkához tartozik a vízzel, magas hőmérséklettel, vízgőzzel, nedvességgel és nyirkossággal való találkozás. Ezenkívül sok élelmiszer okoz erős foltokat. Bár a modern bútoralapanyagok ellenállnak a legtöbb igénybevételnek, mégis vannak határok, amelyeket a nyersanyagok speciális tulajdonságai határoznak meg. Hogy sokáig öröme teljen az új konyhájában, figyelembe kell vennie néhány apró - de fontos ötletet: A konyha egy normál klímájú helyiségben legyen. Ez mind a hőmérsékletet, mind a levegő páratartalmát illetően érvényes. A bútorok 15-25 Celsius-fok hőmérsékletű és 45-55%-os relatív páratartalmú beltéri klímához készültek. A jóval szárazabb beltéri klíma száradás okozta repedésekhez és vetemedéshez, a jóval nedvesebb klíma megdagadáshoz, vetemedéshez és penészedéshez vezethet. Rendszeresen ellenőrizze a lecsapódó víz túlfolyását a hűtőszekrényben, hogy ne jegesedjen, vagy a lecsapódó víz ne folyhasson túl. A szaniter- és az elektromos berendezések telepítését csak képzett szakember végezheti. A berendezéseket rendszeresen ellenőriztesse szakemberrel!

### Általános terhelési adatok (kizárólag a tervezhető egyedi gyártású konyhákra)

Minden szekrény a legújabb technika szerint készült. Megfelelnek az összes erre vonatkozó szabványnak, pl. DIN 68930. Minden bútor rendelkezik az ellenőrzött biztonságra vonatkozó GS-jelzéssel. Az alábbiakban felsorolt valamennyi maximális terhelés definíciója statikus, azaz: Ezek a terhelések, tárgyak „óvatos és megfelelő elhelyezéséből” következnek, nem „leejtésből”, „dobásból” vagy hasonlóból. A terhelést egyenletesen kell elosztani a felületen. A pontszerű erőhatások lényegesen csekélyebbek legyenek. Alapvetően rendeltetészerű használatot kell feltételezni. Minden polc, beleértve a belső polcokat is, legfeljebb 50 kg/m<sup>2</sup> súllyal terhelhető. **Különösen érvényes:**

1. A faliszekrények 75 kg-mal terhelhetők, az egyes polclapok terhelése csak max. 16 kg. Az iMove faliszekrény polcokénti terhelése max. 4 kg.
2. A fiókok minden szélesség és mélység esetén 30 kg-mal terhelhetők.
3. A kihúzható elemeknél a szélességtől és mélységtől függően a következő terhelések lehetségesek:

Fiókmélység	Szélesség, cm			
	>=60	80-90	100	120
27 cm	30 kg	30 kg	30 kg	30 kg
40 cm	30 kg	40 kg	40 kg	40 kg
50 cm	30 kg	45 kg	55 kg	65 kg

4. A nagy teherbírású felfüggesztéssel rendelkező fürdőszobai alsószekrények teherbírása szekrényenként 100 kg.
5. A patikaszekrények teljesen kihúzható elemük révén különösen könnyen rakodhatók és üríthetők. Egyenletesen elosztva összesen legfeljebb 80 kg terhelés juthat a kosarakra és polcokra. A Junior patikafiókokkal rendelkező alsószekrények maximális terhelése 24 kg.
6. Karusszeles és kifordítható kihúzható elemekkel rendelkező sarokszekrényeknél a maximális terhelés polcoként 20 kg.
7. A 15 cm széles fiókos szekrények